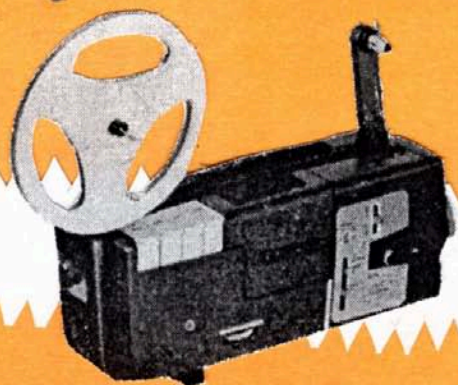


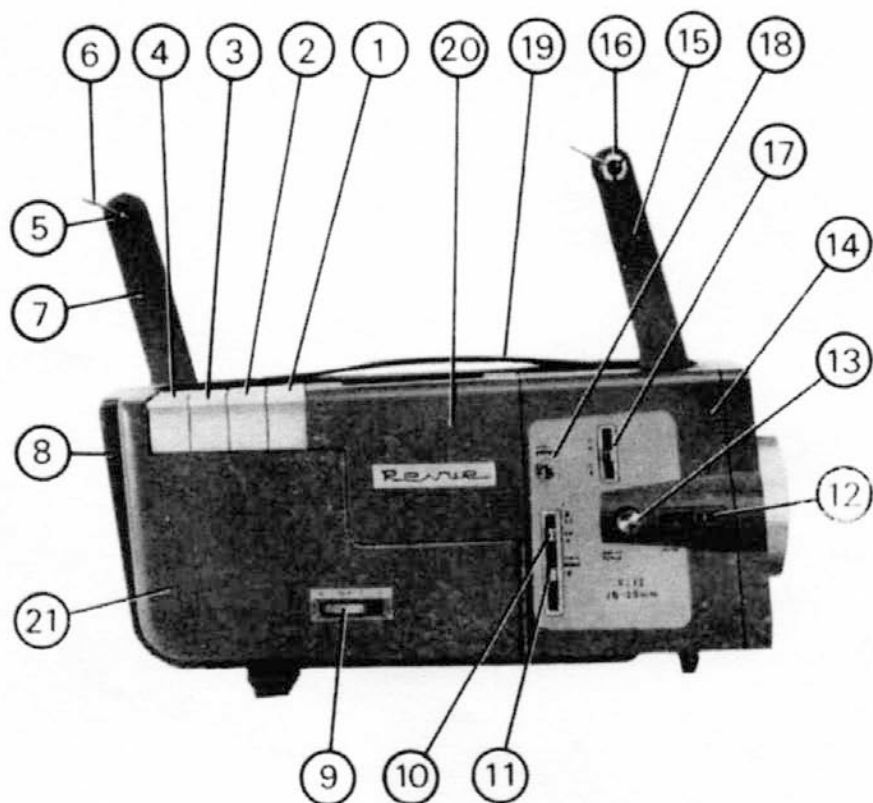
# REVUE UNIVERSAL

2000 H SOUND

# SUPER 8 PROJEKTOR



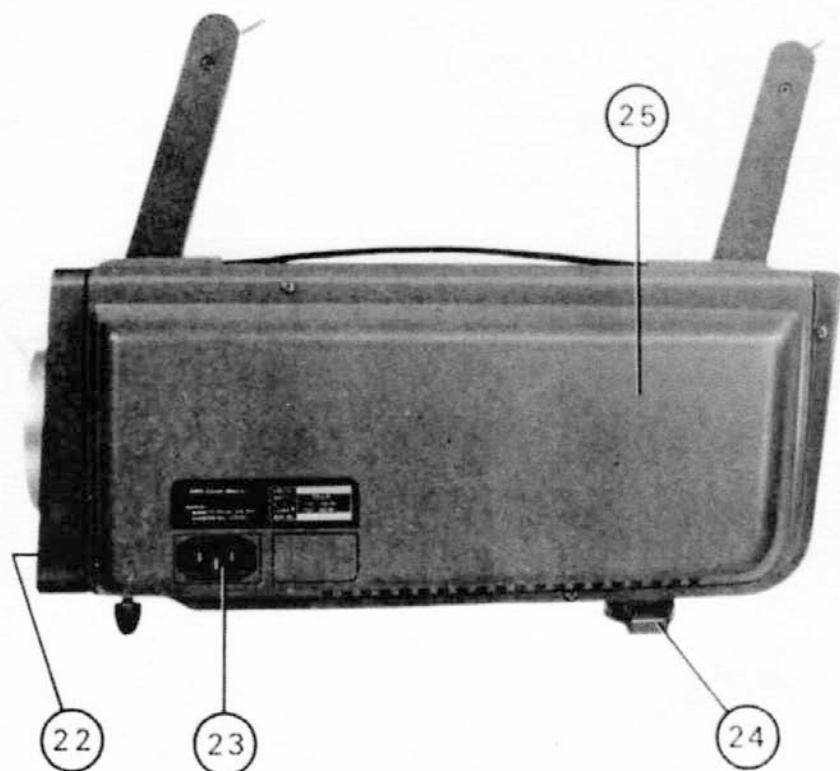
GEBRAUCHSANLEITUNG



1

- 1 Lampe Ein Aus
- 2 Taste für Vorwärtslauf
- 3 "Aus"-Taste
- 4 Taste für Rückwärtslauf
- 5 Aufwickeldorn
- 6 Spulenverriegelung
- 7 Aufwickelspulenarm
- 8 Filmkanal
- 9 Geschwindigkeitsregler
- 10 Filmformatumschalter
- 11 Hebel für Stillstandprojektion
- 12 Zoomstellhebel
- 13 Scharfeinstellung

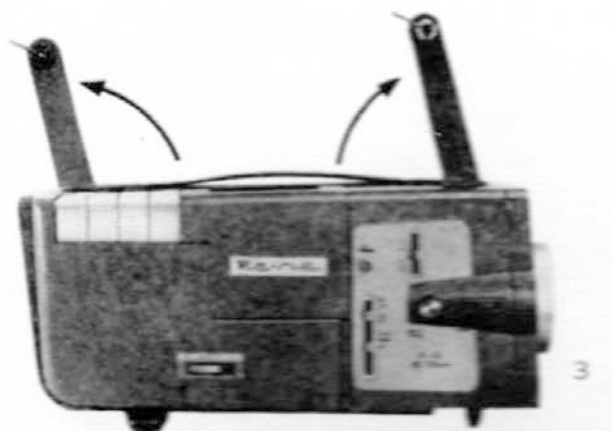
1



2

- 14 Ausschwenkbarer Gehäusedeckel
- 15 Abwickerspulenarm
- 16 Abwickeldorn mit Super 8 Adapter
- 17 Filmschlaufenregler
- 18 Bildstrichverstellung
- 19 Tragegriff
- 20 Lampenhausdeckel
- 21 Abdeckung
- 22 Höhenverstellung
- 23 Kabelanschluß
- 24 Stellfuß
- 25 Gehäuseabdeckung

2



### Prüfen vor Gebrauch (Abb. 3)

Heben Sie die Spulenarme, wie es durch die Pfeile angezeigt ist, hoch. Das Gerät ist auf 220 V eingestellt. Überprüfen Sie bitte, daß der Projektor ausgeschaltet ist. Schließen Sie dann erst das Stromkabel am Projektor an und dann an die Steckdose. Der Hebel der Stillstandsprojektion muß sich in Normal Position befinden.



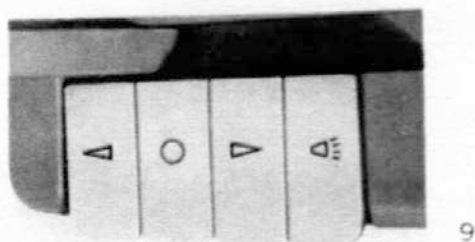
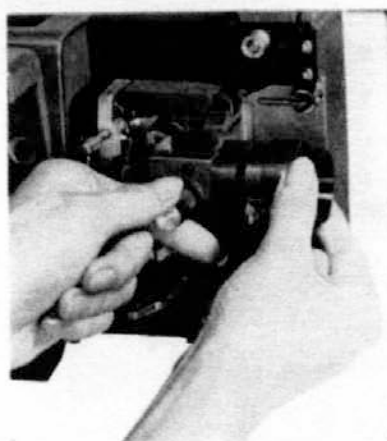
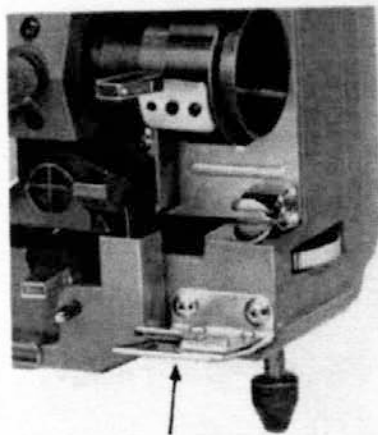
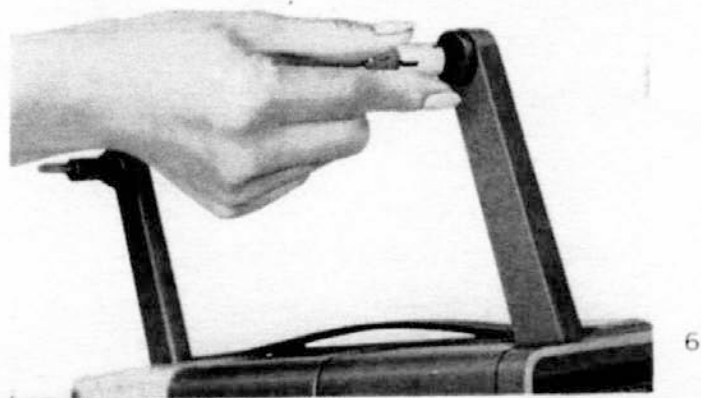
## Umwechseln von Super 8 auf Normal 8 (Abb. 4, 6)

Super 8: Stellen Sie den Filmformatumschalter (10) auf die Super 8 Position. Das ist alles, was Sie für die Super 8 Projektion brauchen. Für Normal 8 stellen Sie den Filmformatumschalter auf die Normal 8 Position und entfernen Sie den Super 8 Adapter von dem Abwickeldorn (16).

## Aufsetzen der Spule (Abb. 5)

Stecken Sie die mitgelieferte 120 m Selbstfangspule auf den Aufwickeldorn (5), wobei die Nocken des Dorns in die Schlitze der Selbstfangspule eingreifen müssen. Spulenverriegelung (6) umlegen, eine Rolle Film (maximal 120 m) auf den Abwickeldorn (16) aufsetzen. Überzeugen Sie sich, daß die perforierte Seite des Films zu Ihnen gerichtet ist, und daß die Nocken des Dorns in die Schlitze der Spule eingreifen. Spulenverriegelung umlegen.

Auf dem Abwickeldorn können sowohl Super 8, als auch Normal 8 Filmspulen aufgesteckt werden, jedoch müssen Sie bei Super 8 einen Adapter (Abb. 6), der im Vorderdeckel untergebracht ist, auf den Abwickeldorn stecken. Für die Projektion von Normal 8 Filmen wird dieser Adapter entfernt.



## Filmeinfädung (Abb. 5, 7)

Bitte überzeugen Sie sich, daß der Film richtig angeschnitten ist und zwar durch den Filmanschneider, der sich auf der

Innenseite des Vorderdeckels Abb. 7 Nr. 1 befindet. Um den Film richtig anzuschneiden, stecken Sie den Filmanfang oder besser, den Vorspann von vorne in den Filmanschneider und drücken Sie die Taste fest herunter. Nachdem Sie den Film aus dem Anschneider genommen haben, schließen Sie den Deckel wieder. Drücken Sie die "Vorwärts"-Taste, um den Motor einzuschalten und schieben Sie dann den Filmanfang in den Filmeingang (Abb. 5). Nach ungefähr 5 Sekunden drücken Sie den Filmschlaufenregler (17) nach unten, um eine ruhige Projektion zu erhalten. Der Film wird nun durch den automatischen Einfädungsmechanismus durch den Filmkanal (8) des Projektors geleitet und dann automatisch von der Aufwickelspule aufgenommen.

Bei Rückwärtsprojektion, wenn ein Geratter oder ein Flackern auf dem Bild erscheint heben Sie den Filmschlaufenregler für einen kurzen Moment nach oben.

## **Projektionsobjektiv (Abb. 7, 8)**

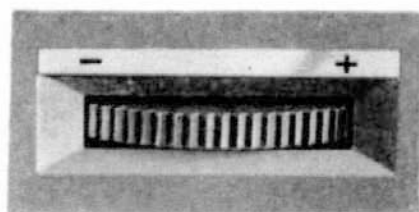
Schieben Sie den Zoomstellhebel (12) rückwärts oder vorwärts, solange, bis die gewünschte Bildgröße auf der Projektionsfläche zu sehen ist. Drehen Sie den Scharfeinstellknopf (13) nach rechts oder links, bis das Bild scharf und klar erscheint. Um das Objektiv herauszunehmen, öffnen Sie den Gehäusedeckel (14), ziehen dann den Scharfeinstellknopf (13) zu sich hin und das Objektiv nach vorne heraus.

Zum Zusammenbauen in umgekehrter Reihenfolge verfahren und darauf achten, daß die Nut im Objektivschaft mit der Objektivführung übereinstimmt. Der Projektor ist mit einem Zoom Objektiv  $f: 1,3 \text{ } 15 \text{ } 25 \text{ mm}$  ausgestattet.

## **Drucktastenschalter (Abb. 9)**

Die Drucktasten für Lampe Vorwärts Aus und Rückwärts müssen einzeln gedrückt werden.

Die Lampentaste sollte nur dann gedrückt werden, wenn der Projektor rückwärts- oder vorwärts läuft. Wenn man den Aus-Schalter drückt, geht der Motor und die Lampe aus, die Tasten gehen in Ihre Ruhestellung zurück.



10



11

## **Variable Geschwindigkeitskontrolle (Abb. 10)**

Durch Drehen des Geschwindigkeitsreglers (9) auf "+" wird die Projektionsgeschwindigkeit gesteigert. Durch Drehen auf "-" nimmt die Geschwindigkeit ab. Die Standardlaufgeschwindigkeit ist 18 Bilder pro Sekunde für Super 8 und 16 Bilder pro Sekunde für Normal 8, aber die Projektionsgeschwindigkeit kann der natürlichen Bewegung angepaßt werden, d.h., der natürlichen Geschwindigkeit der projizierten Bilder.

## **Projizierung und Stillstandsprojektion**

Drücken Sie die Taste für die normale Vorwärts- oder Rückwärts-Projektion. Für die Stillstands-Projektion drücken Sie die Taste (11) nach unten. Wenn im Moment das Bild nicht erscheint, drücken Sie den Hebel noch einmal ganz kurz nach oben und dann wieder nach unten. Ein Bild sollte jedoch nicht länger als 60 Sekunden gezeigt werden. Falls das Bild "flattert", drücken Sie bei Vorwärtsprojektion den Filmschlaufenregler (17) kurz nach unten, bei Rückwärtsprojektion kurz nach oben.

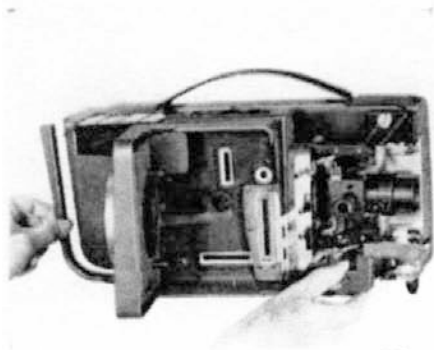
## **Bildstrichkontrolle**

Wenn während der Projizierung ein Filmrand in dem Bild erscheint, drehen Sie den Knopf der Bildstrichverstellung 18 solange, bis das Bild genau im Zentrum der Bildfläche ist.

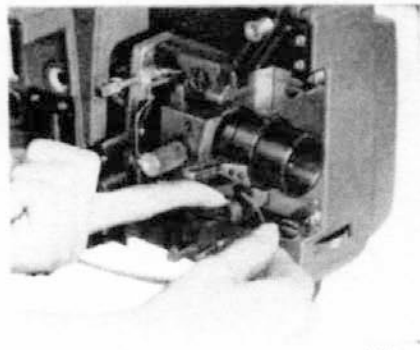
## **Höhenverstellung**

Justieren Sie die Höhe des projizierten Bildes durch Drehen der Höhenverstellung 12 unterhalb des Objektivs.





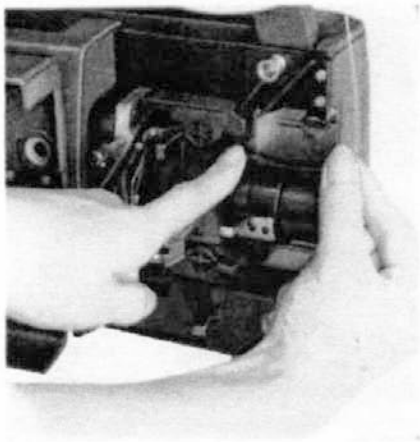
12



13



14



15

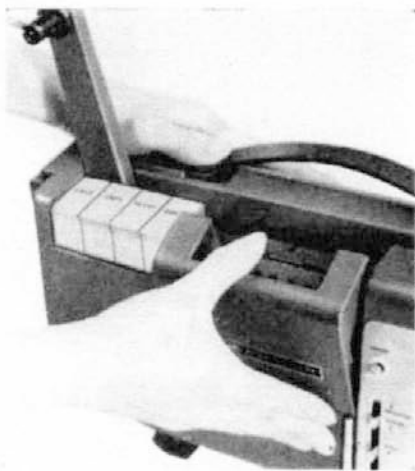
## Rückspulung

Nachdem der ganze Film durchgelaufen ist, nehmen Sie das Filmende direkt von der vollen Spule. Stecken Sie das Ende des Filmes in den Schlitz der Leerspule und drehen sie dieselbe dann gegen den Uhrzeigersinn. Drücken Sie die Rückwärtstaste 4. Falls schnell zurückgespult werden soll, regulieren Sie die Geschwindigkeit mit dem Geschwindigkeitsregler 9.

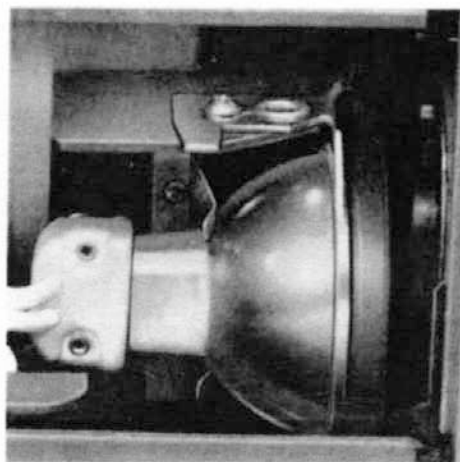
Falls der Film während der Vorführung knickt oder herauspringt, kann er durch Umschaltung auf Rücklauf wieder hineingebracht werden. Falls dies nicht gelingt, sofort die Aus-Taste drücken und folgende Punkte beachten:

1. Sofort Netzstecker ziehen.
2. Gehäusedeckel ausschwenken 14.
3. Ziehen Sie den Filmkanal 8 auf sich zu, indem Sie beide Hände benutzen, und zwar fassen Sie mit dem Zeigefinger der linken Hand den Auslauf und mit dem Daumen der rechten Hand die Filmkanalbiegung neben dem Filmanschneider.
4. Heben Sie den unteren Hebel der Zahnrolle Abb. 13 an und nehmen Sie den Film aus der Zahnrolle.
5. Schieben Sie die Filmandruckplatte Abb. 14 nach vorne und nehmen Sie den Film vorsichtig aus der Filmführung heraus, indem Sie den Film leicht nach rechts drehen.
6. Drücken Sie den oberen Zahnrollenhebel nach unten und nehmen Sie den Film heraus Abb. 15.

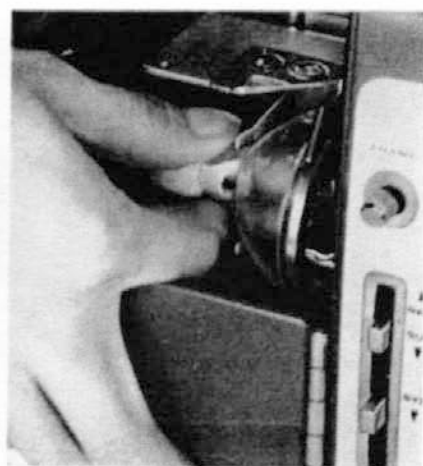
Überzeugen Sie sich, daß die Filmandruckplatte in ihre ursprüngliche Position zurück schnappt.



16



17



18

## **Einsetzen der 12 V/100 W Halogenlampe**

Berühren Sie die Lampe nicht mit dem Finger. Die Fingerabdrücke auf der Lampe werden die Lebensdauer wesentlich verkürzen. Falls die Lampe aus Versehen berührt wird, sollte diese mit einem fettlösenden Mittel, wie z. B. Alkohol, gereinigt werden.

Um die Lampe im Projektor einzusetzen verfahren Sie bitte wie folgt:

1. Das Gerät nicht an das Stromnetz anschließen.
2. Ziehen Sie den Lampenhausdeckel 20 nach vorne ab, entfernen Sie die Styrophoreinlage und legen Sie den Lampenhausdeckel frei.
3. Die Lampe wird vorsichtig in den Sockel gesteckt und in die Lampenhalterung eingeschoben, bis diese hörbar einrastet.

## **Zum Auswechseln der Gerätesicherung müssen Sie folgendes beachten:**

1. NETZSTECKER ZIEHEN!
2. Die 3 Schrauben der Gehäuse-Rückwand entfernen;
3. Die Sicherung 2 A - träge kann durch einfaches Herausziehen aus dem Sicherungshalter entfernt werden.

## **Normale Wartung**

Vor der Projektion reinigen Sie bitte den Filmkanal und die Filmandruckplatte mit der weichen Bürste, die mitgeliefert wurde. Um die Bürste zu entnehmen, müssen Sie den Gehäusedeckel 14 aufklappen. Die Bürste steckt neben der Objektivöffnung.

Die, für die Ton Projektion wichtigen Beschreibungen:

- a Stroboskop neben dem Objektiv
- b Anschlüsse für REVUE SYNCHRO-Kassetten Tonbandgerät an der Rückseite
- c Filmvorbereitung zur Synchronen Projektion

finden Sie in der Gebrauchsanweisung für das REVUE SYNCHRO Kassetten Tonbandgerät Best. Nr. 8201.

**FOTO-QUELLE GMBH**

das größte Fotohaus der Welt  
85 Nürnberg, Dieselstr 75